

SPIRE میں آپ کا کام اور آپ کیسے مدد کر سکتے ہیں

SPIRE (سکاٹ لینڈ کا بنیادی دیکھ بھال سے متعلقہ معلومات کا ذریعہ) کو ڈاکٹروں، سکاٹ لینڈ میں (NHS) National Health Service، اور تحقیق کرنے والوں (ریسرچرز) کو اس بارے میں مدد دینے کے لیے قائم کیا گیا ہے کہ وہ GP پریکٹسز میں موجود مریضوں کی معلومات سے سیکھیں۔ وہ اسے سکاٹ لینڈ میں NHS کے تمام مریضوں کی مدد کے لیے استعمال کریں گے۔ چنانچہ آپ اور سکاٹ لینڈ میں دیگر لاکھوں لوگوں کے میڈیکل ریکارڈ سے لی گئی معلومات پیشہ ور طبی ماہرین کو مدد دیں گی کہ وہ تمام مریضوں کے لیے دیکھ بھال کے معیار کو بہتر بنائیں، سروسز کی منصوبہ بندی کریں، نئے علاج معالجوں کو فروغ دیں، ذیلی اثرات کے بارے میں معلوم کریں اور اہم وباؤں سے نمٹیں۔

GP پریکٹس کے ریکارڈ میں موجود معلومات کو SPIRE الیکٹرانک ذریعے سے NHS National Services Scotland (NSS) کو منتقل کرتی ہے۔ وہ پھر SPIRE اور انفارمیشن ٹیکنالوجی (IT) کے دیگر نظاموں کو استعمال کریں گے تاکہ سکاٹ لینڈ میں NHS اور منظور شدہ تحقیق کاروں کو بہتر معلومات فراہم کر سکیں۔

SPIRE آپ کی رازداری کا کیسے تحفظ کرتی ہے

- اگر تحقیق کاروں کو آپ کی شناخت ظاہر کرنے کی ضرورت ہوگی تو وہ آپ کی اجازت طلب کریں گے
- سکاٹش گورنمنٹ آپ کی ذاتی معلومات کو دیکھنے کے قابل نہیں ہوگی
- ذاتی معلومات کو رقم کمانے کے لیے فروخت نہیں کیا جائے گا
- یہ صحت کے ریکارڈ کے صرف منتخب اور اشاراتی زبان میں تبدیل کردہ حصوں کو استعمال کرتی ہے تمام ریکارڈ کو استعمال نہیں کرتی
- عملے کے ارکان اور تحقیق کاروں کو احتیاط سے تربیت دی گئی ہے اور انہیں ہر پراجیکٹ کے لیے صرف کم سے کم معلومات جن کی انہیں ضرورت ہو استعمال کرنے کی اجازت دی گئی ہے۔ مجاز عملے کی صرف تھوڑی سی تعداد یہ معلوم کر سکتی ہے کہ یہ معلومات کس کے متعلق ہیں
- NHSScotland سے باہر کے تحقیق کاروں کا خود مختار طور پر منظور شدہ ہونا لازمی ہے

اگر آپ کی GP پریکٹس میں موجود ڈاکٹروں نے اس بات سے اتفاق کیا ہے کہ SPIRE کو مریض کی معلومات استعمال کرنے کی اجازت دی جائے تو اس کا مطلب ہے کہ وہ یہ سمجھتے ہیں کہ اس سے سکاٹ لینڈ کے تمام مریضوں کو فائدہ ہوگا، اور یہ کہ آپ کی معلومات کو محفوظ رکھنے کے لیے انہوں نے حفاظت کے سخت ضوابط نافذ کر رکھے ہیں۔

مزید معلومات اور اپنے سوالات کے جوابات کے لیے برائے مہربانی www.spire.scot/your-questions بھی ملاحظہ کریں

SPIRE میں حصہ نہ لینے کا فیصلہ کرنا

اگر آپ یہ نہیں چاہتے کہ آپ کی صحت سے متعلقہ معلومات کو استعمال کیا جائے تو برائے مہربانی یہ فارم پُر کریں اور اسے اپنی پریکٹس میں واپس دے دیں۔ وہ یہ یقین دہانی کریں گے کہ آپ کی ذاتی معلومات کو استعمال نہ کیا جائے۔ جب آپ یہ کر لیں گے تو پھر NSS آپ کی GP پریکٹس کے صحت کے ریکارڈ سے کوئی ذاتی معلومات حاصل نہیں کرے گی۔

آپ حصہ نہ لینے کا فیصلہ کر سکتے ہیں، یا آپ اپنا ارادہ تبدیل کر سکتے ہیں اور کسی بھی وقت حصہ لے سکتے ہیں۔ آپ کے فیصلے سے آپ کو اپنی GP پریکٹس یا ہسپتال سے ملنے والی دیکھ بھال پر اثر نہیں پڑے گا۔

میں نے یہ پڑھ لیا ہے اور میں نہیں چاہتا کہ میری ذاتی معلومات NHSScotland کے SPIRE پروگرام میں استعمال کی جائیں۔

مریض کا نام: _____ مریض کی تاریخ پیدائش: _____

پتہ:

پوسٹ کوڈ:

دستخط:

اگر آپ کسی اور کی طرف سے دستخط کر رہے ہیں تو برائے مہربانی اپنا نام لکھیں اور مریض کے ساتھ اپنا تعلق بیان کریں۔

یادداشتیں:

- اگر آپ کے خاندان کا کوئی اور فرد بھی شامل نہ ہونے کا فیصلہ کرتا ہے تو انہیں اپنا علیحدہ فارم پُر کرنا چاہیے
- 12 سال سے کم عمر کے بچوں کے لیے ان کے والدین یا گارڈین (سرپرست) کو ایک فارم پُر کرنے کی ضرورت ہوگی
- اگر آپ کا کوئی بہبود سے متعلقہ مختار (Welfare Power of Attorney) ہے تو آپ کی طرف سے انہیں یہ پُر کرنے کی ضرورت ہوگی

دستخط کرنے کی تاریخ: _____

Urdu version: Spire opt-out form